

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI^e siècle apparentés au *Trésor des joyeuses inventions*](#)[Collection ŒUVRE : Jardin de plaisir et fleur de rhétorique](#)[Collection Édition : 1501c. - Jardin de plaisir et fleur de rethoricque - Vérard](#)[Item\[1501c_Jardinplais_Verard\]](#) Terriblement suis fortunée

[1501c_Jardinplais_Verard] Terriblement suis fortunée

Présentation générale du poème

Titre de la pièce Motet en chant.
Incipit non modernisé Terriblement suis fortunée

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Présentation de l'exemplaire

Formatin-2
Imprimeur-libraire [Vérard, Antoine]
Date 1501c
Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé l'exemplaire <https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb33440286d>
Type de numérisation Numérisation totale

Emplacement du poème

Rang dans le recueil n° 095
Folio tation M4v, M5r
Présentation typo-iconographique Pas d'illustration

Informations sur la notice

Contributeur(s) Parra, Marine
Éditeur Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)
Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 03/02/2018 Dernière modification le 04/11/2021

Fueillet

DOn pareille dame en amours
Durez le coffre de secours
Legerement malgre danger
Largesse le veult par doucours
Enuoye a celiuy qu'en doulours
Tenez soubz angoisseuy danger

Tout son corps est vostre a tousiours
Et na si non a vous recours
Monstrez lui signe daeger
Non pareille ec.

Amours par ses ambrasez touz
Rendu la en ses ardans touz
Want quez desir la fait plunger
Ilart et enflammez atouz
Ne le souffrez donc par destours
En ce point ses iours abreger
Non pareille ec.

Autre rondel

Vo bon du cuer sans autre amer
Vous aymeray ma douce feur
Que pleust a dieu que feusse feur
Que vous ne peussiez autre aymer

Feust par deca ou oultre mer
En moy autiez vng serviteur
Du bon du cuer ec.

Pourtant ne laissez entamer
Mon cuer ne languir en douleur
Mais en tout bien et tout honneur
Dueillez moy vostre amy clamier
Du bon du cuer ec.

Autre rondel

Meujo ayme la mort que languit
En tel douleur ou suis pour vous
Je suis desherite damours
Du me souloit entretenir

Point ne pensez de me gatir
Vela le fait sans nul secours
Meujo ayme ec.

Vostre rigueur me veult pugnier

Jamais nauray damer le cours
En dueil ie fineray mes iours
Mon entente veult la venire
Meujo ayme la mort ec.

Autre rondel

Aieu gard la dame sans reprise
La tres plaisant et la plus belle
Des autres la plus gente et celle
Qui de tout honneur est prise

Raison si veult que ie la pris
Puis quau monde na point de telle
Dieu gard ec.

Jamais ie ne feray emprise
Pour acquerir dame nouuelle
Cest mon conquest et ma querelle
Puis quamours ainsi le deuise
Dieu gard ec.

Autre rondel

Ne nay quelque cause de ioye
Ne ie nay quelque esbatement
Je vis en paine et en torment
Sur moy nay rien qui me resioye

Vng chascun dit que ie deuoye
Rire/chanter/helas comument
Je nay ec.

Jay vnu le temps que ie souloye
Etre ioyeuy/mais a present
Toute douleur si me surprient
Ne cy ne la ou que ie soye
Je nay quelque ec.

Motet en chant

Ecriblement suis fortunee
Et de grant douleur atournee
Puis que celiuy
A qui du tout me suis donnee
Plus qua nulluy
Ma de tous prius abandonnee
Et prius autrui

Il me semble quil a mal fait
Dauoir dessait
Dng cuer qui luy voulloit du bien
Par luy pouoit estre refait
Mais tant a fait
Cettes que de luy nest mais rien

De mal heure fus onques nee
Qui de tous poins toute donnee
Qestioie a luy
Si me volez ie tant raualee
Que pres ie luy
De tous mes cinq sens forsenee
Et meurs dennuy
Terriblement ec.

Autre rondel

Say dieu damours/helas hemps
Pourquoy mest eslongne celi luy
Qui me disoit estre sa dame
Que iamoye de corps et dame
Pour autre amer ma relenqui

Et si ne luy pas desseruy
Dont ie suis mise en basse lame
Vrap dieu ec.

Piteusement ie vous supphy
Quoslez mon cuer hors de souffry
En preseruant mon corps de blasme
Ostez moy de cest ardant flame
Et si ayez pitie de my
Vrap dieu damours ec.

Autre rondel

De dur mest le departement
De vous ma gracieuse dame
Bien puis iuter/cuer/corps et ame
Que ie viuray en grant torment

Quant me souuient de vo corps gent
Je dis en pleurant nostre dame
Que dur mest ec.

Que vous vault lesclandissement
De moy/vous me faictes infame
Quant me mocquez en donnant blasme

Aux compaignons/dont dis souuet
Que dur mest ec.

Autre rondel ou motet

A ma maistresse et ma plus quautre
ampe
En mon desir la mortelle ennemy
dfaictie en bien sonches mai le fut feme
Celle seule de qui est bruit et fame
Destre sans per/ne vous verray ie naye

Helas de vous bien plaindre me deuroye
Sil ne vous plastr q briesment vous renoye
Hamour par qui d'autre aymer nay puissance
Car sans voe voe quil que part que ie soye
Tout quanque voy me desplaist et ennoye
Ne iusqua lors ie nauay suffisance

Incessamment mon dolent cuer fremye
Doubtant quel vous soit pitie endormye
Que ia ne soit/ ma tant amee dame
Et sainsi est/si malheureux me clame
Que plus ne quiers viure heure ne demye
Ha ma maistresse ec.

Autre rondel ou motet

Sone foiz me dictes oy
En soy de noble et gentil femme
Je vous certifie ma dame
Quonques ne fus tant resiouy

Vueillez le donc dire selon
Que vous estes benigne et douce
Car ce douly mot nest pas si long
Qu'il vous face mal en la bouche

Huez seure se ien iouy
Que ma loyalle et craintive ame
gardera trop mieulx que nul ame
Vostre honneur/avez vous ouy
Sune foiz ec.

Autre rondel

Tra dolente departie
Quant il faudra quadien vous die
Ma maistresse le bruit de france
Je nauay iamais esperance